

**DODATOK č.1**  
**k Zmluve o dielo**  
**č. objednávateľa: 30/2023**  
**uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka**  
**v znení neskorších predpisov**

(ďalej len „dodatok“)

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Objednávateľ:**

|                   |  |
|-------------------|--|
| Názov:            | <b>SLOBYTERM, spol. s.r.o.</b>                                     |
| Sídlo:            | Levočská 20, 064 01 Stará Ľubovňa                                  |
| Štatutárny orgán: | Ing. Milan Malast – konateľ  |
| IČO:              | 31 7191 04   |
| DIČ:              | 2020698812   |
| IČ DPH            | SK 2020525969  |
| IBAN:             | SK53 0200 0000 0000 1500 4602                                      |
| E-mail:           | <a href="mailto:slobyterm@slobyterm.sk">slobyterm@slobyterm.sk</a> |

(ďalej len „objednávateľ“)

**a**

**Dodávateľ:**

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Názov:                         | <b>ZARCO GARDEN, s.r.o.</b>            |
| Sídlo:                         | Horná Streda 1025, 916 24 Horná Streda |
| Zastúpený:                     | Mgr. Miroslava Záchenskú – konateľ     |
| IČO:                           | 50691228                               |
| DIČ:                           | 2120432699                             |
| Zapísaný v obchodnom registri: | 43409/R                                |
| Bankové spojenie:              | Fio banka                              |
| Číslo účtu:                    | SK54 8330 0000 0023 0153 1701          |

(ďalej aj „dodávateľ alebo zhotoviteľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

**Čl.1**

**Úvodné ustanovenie**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 12.06.2023 zmluvu o dielo predmetom ktorej je realizácia diela: „**Rekonštrukcia krytej plavárne v meste Stará Ľubovňa – Sadové úpravy – zeleň**“ (ďalej len „zmluva o dielo“ alebo „zmluva“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č.1. k zmluve o dielo z dôvodu zistenia nových skutočností, ktoré neboli známe v etape prípravy návrhu Zmluvy a ktoré nebolo možné predvídať.

3. V súlade s Čl. 12. Záverečné ustanovenia, bod 12.1 Zmluvy o dielo sa zmluvné strany dohodli na úprave znenia čl. 5 bod 5.1 - Cena diela a platobné podmienky a znenia čl. 4 bod 4.3 – Termín plnenia, ktoré znejú nasledovne

## Čl. 2

### Zmena v čl. 5 bod 5.1 – Cena diela a platobné podmienky v znení:

5.1. *Cena Diela je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom. Cena Diela je dohodnutá Účastníkmi Zmluvy ako maximálna vo výške*

*Cena diela bez DPH v EUR podľa pôvodnej Zmluvy: 42 875,70 € bez DPH*  
*Cena diela sDPH v EUR podľa pôvodnej Zmluvy: 51 450,84 € s DPH*

*Celková cena dodatku č. 1 bez DPH 6498,25 € bez DPH*  
*Celková cena dodatku č. 1 s DPH 7797,90 € s DPH*

**Celková Cena vrátane Dodatku č.1 bez DPH 49 373,95 € bez DPH**  
**Celková Cena vrátane Dodatku č.1 s DPH 59 248,74 € s DPH**

## Čl. 3

### Zmena v čl. 4 bod 4.3 – Termín plnenia v znení:

4.3. *Dodávateľ sa zaväzuje vykonať dielo v termíne do 25.08.2023.*

## Čl. 4

### Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy o dielo neupravené týmto dodatkom zostávajú v platnosti.
2. Dodatok č. 1 bol vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia si ponechá objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
3. Dodatok č. 1 tvorí nedeliteľnú súčasť Zmluvy o dielo č. 30/2023
4. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení povinnou osobou v centrálnom registri zmlúv.
5. Obidve zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto dodatku, že dodatok nebol dohodnutý v tiesni ani za nevýhodných podmienok a že ho uzavreli z vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne.

V Starej Ľubovni, dňa 11. 08. 2023

V Hornej Strede, dňa 11. 08. 2023

Za objednávateľa  
SLOBYTERM, spol. s r.o.

Za zhotoviteľa  
ZARCO GARDEN, s.r.o.



Ing. Milan Malast  
konateľ spoločnosti

**SLOBYTERM**  
spol. s r.o.  
Levočská 20  
064 01 Stará Ľubovňa



Mgr. Miroslava Záchenská  
konateľ spoločnosti